



December 6, 2017

M. J. Garfinkle and Susan G. Block et al (Sent via e-mail to: [garsurg@comcast.net](mailto:garsurg@comcast.net))  
352 Capetown Drive  
Alameda, CA 94502-6426

Subject: Technical Report Request for Site Cleanup Program Case RO0003253 and GeoTracker  
Global ID T10000010519, Auto Service Garage Building, 2407 San Jose Avenue,  
Alameda, CA 94501

Ladies and Gentlemen:

Alameda County Environmental Health (ACDEH) has reviewed the case file including the Work Plan for Additional Soil and Groundwater Investigation (Work Plan) dated September 14, 2017, prepared and submitted on your behalf by Terraphase Engineering, Inc. (Terraphase). A Work Plan was requested in ACDEH's July 7, 2017 Directive Letter to investigate the existence of total petroleum hydrocarbon (TPH) impacts to soil and groundwater in the vicinity of the patched cutout and hoist inside the brick building.

Based on ACEDH staff review of the Work Plan, the proposed scope of work is approved for implementation provided that the technical comments below are incorporated during the proposed work. Submittal of a revised work plan or a work plan addendum is not required unless an alternate scope of work outside that described in the work plan or the technical comments are proposed. We request that you address the following technical comments, perform the proposed work, and send us the report described below. Please provide 72-hour advance written notification to this office (e-mail preferred to: [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org)) prior to the start of field activities.

**TECHNICAL COMMENTS:**

The Work Plan proposes a series of actions with which ACDEH is in general agreement; however, in the interest of maximizing efficiency of the drilling event, ACDEH requests that that you address the following technical comments:

1. **Proposed Soil Borings Locations:** ACDEH agrees with the proposed soil boring locations B-14 and B-15, however, to determine if a potential secondary source at the patched cutout has been removed to the extent practicable, due to residential property use immediately to the northeast and southeast of the brick building, and to provide adequate definition of lateral and vertical extent of TPH in soil and groundwater as requested in ACDEH's July 2017 Directive Letter, ACDEH requests the following changes:
  - a. Relocate B-13 into the patched cutout;
  - b. Install soil borings B-16 and B-17 irrespective of observation of soil impact in B-13, B-14, or B-15;
  - c. Relocate B-18 inside the building;
  - d. Add two soil boring locations to the northeast and southeast of the patched cutout, respectively;
  - e. Add two soil boring locations to the northeast and southeast of the hoist, respectively.
  
2. **Soil and Groundwater Sample Collection and Analyses:** Please collect and analyze soil samples from each of the soil borings within the 0 to 5 and 5 to 10-foot intervals and analyze all soil and groundwater samples as proposed in the Work Plan. Ensure the soil samples are collected at signs of contamination such as PID detections, staining, and odor as observed in the field within these two intervals.

Ladies and Gentlemen  
RO0003253  
December 6, 2017, Page 2

- 3. Electronic Submittal of Information (ESI) Compliance** - Please upload required documents, EDF submittals, depth to groundwater data (GEO\_WELL files), well data (GEO\_XY, and GEO\_Z files), and reports (GEO\_REPORT files) to GeoTracker. See Attachment 1 and the State's GeoTracker website for further details.

**TECHNICAL REPORT REQUEST:**

Please upload technical reports to the ACDEH ftp site (Attention: Karel Detterman), and to the State Water Resources Control Board's Geotracker website, in accordance with the following specified file naming convention and schedule:

- **February 16, 2018 –Soil and Groundwater Investigation Report**  
File to be named: RO3253\_SWI\_R\_yyyy-mm-dd

Thank you for your cooperation. Should you have any questions or concerns regarding this correspondence or your case, please send me an e-mail message at [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org) or call me at (510) 567- 6708.

Sincerely,

Karel Detterman, PG  
Hazardous Materials Specialist

Enclosures: Attachment 1 - Responsible Party(ies) Legal Requirements/Obligations  
ACDEH Electronic Report Upload (ftp) Instructions

cc: Kara Quan-Montgomery, P.G., Terraphase Engineering Inc., 1404 Franklin Street, Suite 600, Oakland, CA 94612 (Sent via e-mail to: [kara.quan-montgomery@terrphase.com](mailto:kara.quan-montgomery@terrphase.com))

Darren Croteau, P.G., Terraphase Engineering Inc., 1404 Franklin Street, Suite 600, Oakland, CA 94612 (Sent via e-mail to: [darren.croteau@terrphase.com](mailto:darren.croteau@terrphase.com))

Nicole Gleason, Esq., Diepenbrock Elkin Gleason, 500 Capitol Mall, Suite 2200, Sacramento, CA 95814 (Sent via E-mail to: [ngleason@diepenbrock.com](mailto:ngleason@diepenbrock.com))

Ben Garfinkle, Clamp Swing Pricing Co., 8386 Capwell Drive, Oakland, CA 94621 (Sent via E-mail to: [bgarfinkle@clampswing.com](mailto:bgarfinkle@clampswing.com))

Dilan Roe, ACDEH (Sent via E-mail to: [dilan.roe@acgov.org](mailto:dilan.roe@acgov.org))  
Karel Detterman, ACDEH (Sent via E-mail to: [karel.detterman@acgov.org](mailto:karel.detterman@acgov.org))  
Paresh Khatri, ACDEH (Sent via E-mail to: [paresh.khatri@acgov.org](mailto:paresh.khatri@acgov.org))  
GeoTracker, Electronic Case File

## Attachment 1

### Responsible Party(ies) Legal Requirements / Obligations

#### REPORT REQUESTS

These reports are being requested pursuant to California Health and Safety Code Section 25296.10. 23 CCR Sections 2652 through 2654, and 2721 through 2728 outline the responsibilities of a responsible party in response to an unauthorized release from a petroleum UST system, and require your compliance with this request.

#### ELECTRONIC SUBMITTAL OF REPORTS

Alameda County Department of Environmental Health's (ACDEH) Environmental Cleanup Oversight Programs, Local Oversight Program (LOP) and Site Cleanup Program (SCP) require submission of reports in electronic form. The electronic copy replaces paper copies and is expected to be used for all public information requests, regulatory review, and compliance/enforcement activities. Instructions for submission of electronic documents to the Alameda County Environmental Cleanup Oversight Program File Transfer Protocol (FTP) site are provided on the attached "Electronic Report Upload Instructions." Submission of reports to the Alameda County FTP site is an addition to existing requirements for electronic submittal of information to the State Water Resources Control Board (SWRCB) GeoTracker website. In September 2004, the SWRCB adopted regulations that require electronic submittal of information for all groundwater cleanup programs. For several years, responsible parties for cleanup of leaks from underground storage tanks (USTs) have been required to submit groundwater analytical data, surveyed locations of monitoring wells, and other data to the GeoTracker database over the Internet. Beginning July 1, 2005, these same reporting requirements were added to SCP sites. Beginning July 1, 2005, electronic submittal of a complete copy of all reports for all sites is required in GeoTracker (in PDF format). Please visit the SWRCB website ([http://www.waterboards.ca.gov/water\\_issues/programs/ust/electronic\\_submittal/](http://www.waterboards.ca.gov/water_issues/programs/ust/electronic_submittal/)) for more information on these requirements.

#### ACKNOWLEDGEMENT STATEMENT

All work plans, technical reports, or technical documents submitted to ACDEH must be accompanied by a cover letter from the responsible party that states, at a minimum, the following: "I have read and acknowledge the content, recommendations and/or conclusions contained in the attached document or report submitted on my behalf to ACDEH's FTP server and the SWRCB's GeoTracker website." This letter must be signed by an officer or legally authorized representative of your company. Please include a cover letter satisfying these requirements with all future reports and technical documents submitted for this fuel leak case.

#### PROFESSIONAL CERTIFICATION & CONCLUSIONS/RECOMMENDATIONS

The California Business and Professions Code (Sections 6731, 6735, and 7835) requires that work plans and technical or implementation reports containing geologic or engineering evaluations and/or judgments be performed under the direction of an appropriately licensed or certified professional. For your submittal to be considered a valid technical report, you are to present site-specific data, data interpretations, and recommendations prepared by an appropriately licensed professional and include the professional registration stamp, signature, and statement of professional certification. Please ensure all that all technical reports submitted for this case meet this requirement. Additional information is available on the Board of Professional Engineers, Land Surveyors, and Geologists website at: <http://www.bpelsg.ca.gov/laws/index.shtml>.

#### UNDERGROUND STORAGE TANK CLEANUP FUND

Please note that delays in investigation, late reports, or enforcement actions may result in your becoming ineligible to receive grant money from the state's Underground Storage Tank Cleanup Fund (Senate Bill 2004) to reimburse you for the cost of cleanup.

#### AGENCY OVERSIGHT

If it appears as though significant delays are occurring or reports are not submitted as requested, we will consider referring your case to the Regional Board or other appropriate agency, including the County District Attorney, for possible enforcement actions. California Health and Safety Code, Section 25299.76 authorizes enforcement including administrative action or monetary penalties of up to \$10,000 per day for each day of violation.

<b>Alameda County Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SCP)</b>	<b>REVISION DATE:</b> December 1, 2016
	<b>ISSUE DATE:</b> July 5, 2005
	<b>PREVIOUS REVISIONS:</b> October 31, 2005; December 16, 2005; March 27, 2009; July 8, 2010, July 25, 2010; May 15, 2014, November 29, 2016
<b>SECTION:</b> Miscellaneous Administrative Topics & Procedures	<b>SUBJECT:</b> Electronic Report Upload (ftp) Instructions

The Alameda County Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SCP) require submission of all reports in electronic form to the county's ftp site. Paper copies of reports will no longer be accepted. The electronic copy replaces the paper copy and will be used for all public information requests, regulatory review, and compliance/enforcement activities.

## REQUIREMENTS

- **Please do not submit reports as attachments to electronic mail.**
- Entire report including cover letter must be submitted to the ftp site as **a single portable document format (PDF) with no password protection.**
- It is **preferable** that reports be converted to PDF format from their original format, (e.g., Microsoft Word) rather than scanned.
- **Signature pages and perjury statements must be included and have either original or electronic signature.**
- **Do not password protect the document.** Once indexed and inserted into the correct electronic case file, the document will be secured in compliance with the County's current security standards and a password. **Documents with password protection will not be accepted.**
- Each page in the PDF document should be rotated in the direction that will make it easiest to read on a computer monitor.
- Reports must be named and saved using the following naming convention:

RO#\_Report Name\_Year-Month-Date (e.g., RO#5555\_WorkPlan\_2005-06-14)

## Submission Instructions

- 1) Obtain User Name and Password
  - a) Contact the Alameda County Environmental Health Department to obtain a User Name and Password to upload files to the ftp site.
    - i) Send an e-mail to [deh.loptoxic@acgov.org](mailto:deh.loptoxic@acgov.org).
  - b) In the subject line of your request, be sure to include "**ftp PASSWORD REQUEST**" and in the body of your request, include the **Contact Information, Site Addresses**, and the **Case Numbers (RO# available in Geotracker) you will be posting for.**
- 2) Upload Files to the ftp Site
  - a) Open File Explorer using the Windows  key + E keyboard shortcut.
    - i) Note: Netscape, Safari, and Firefox browsers will not open the FTP site as they are NOT being supported at this time.
  - b) On the address bar, type in ftp://alcoftp1.acgov.org.
  - c) Enter your User Name and Password. (Note: Both are Case Sensitive)
  - d) Click Log On.
  - e) Open "My Computer" on your computer and navigate to the file(s) you wish to upload to the ftp site.
  - f) With both "My Computer" and the ftp site open in separate windows, drag and drop the file(s) from "My Computer" to the ftp window.
- 3) Send E-mail Notifications to the Environmental Cleanup Oversight Programs
  - a) Send email to [deh.loptoxic@acgov.org](mailto:deh.loptoxic@acgov.org) notify us that you have placed a report on our ftp site.
  - b) Copy your Caseworker on the e-mail. Your Caseworker's e-mail address is the entire first name then a period and entire last name @acgov.org. (e.g., firstname.lastname@acgov.org)
  - c) The subject line of the e-mail must start with the RO# followed by **Report Upload**. (e.g., Subject: RO1234 Report Upload) If site is a new case without an RO#, use the street address instead.
  - d) If your document meets the above requirements and you follow the submission instructions, you will receive a notification by email indicating that your document was successfully uploaded to the ftp site.